

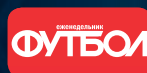


# U-17 EUROPEAN CHAMPIONSHIP-2015 ЧЕМПИОНАТ ЕВРОПЫ-2015 СРЕДИ ЮНОШЕЙ ДО 17 ЛЕТ

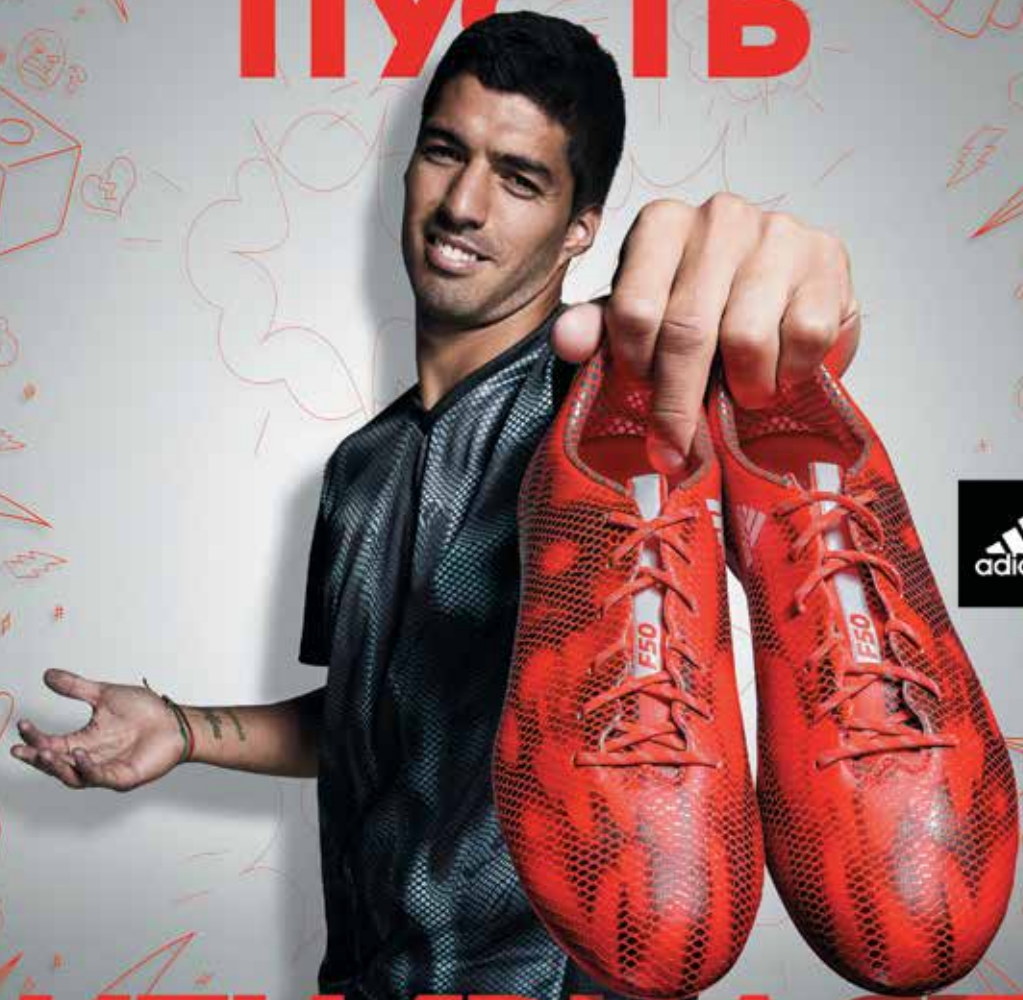
ELITE ROUND. GROUP 5  
ЭЛИТНЫЙ РАУНД. ГРУППА 5



KRASnodAR (RUSSIA). 21-26 MARCH  
21-26 МАРТА. КРАСНОДАР (РОССИЯ)



# ПУСТЬ



adidas

# НЕ НАВИДЯТ



## Dear Friends!

Our country regularly hosts qualifying tournaments of European Championships for boys and girls in different age groups. Taking into consideration irrevocably high level of the tournament organization in our country, UEFA grants the right to host such events to Russia almost every year.

National U-17 Team of Russia consistently reaches high results on the international level. Russia regularly plays in the elite rounds, and twice during the recent decade our young players won the European Championship title.

Kuban capital is one of the main sports centers in the country, and football is especially popular here. This is the only city, with the exception of Moscow, represented by two clubs in the Premier League, and FC Krasnodar Football Academy has a well-deserved reputation of one of the best not only in Russia, but also in Europe and in the world.

Krasnodar has already hosted many times official and friendly matches of the National Team of Russia, as well as youth teams tournaments. The conditions arranged by the organizers here allow players to produce their best skills, to show interesting and conceptual football.

I wish to all the participants of the UEFA European U-17 Championship elite round to show spectacular game and fair play, and to all the fans – an entertaining show!

**President  
The Football Union  
of Russia  
Nikolay Tolstyykh**

## Дорогие друзья!

В нашей стране в последнее время регулярно проводятся отборочные турниры Чемпионатов Европы по футболу среди юношей и девушек. УЕФА, отмечая неизменно высокий уровень их организации в России, практически ежегодно предоставляет нашей стране право принять подобные соревнования.

Сборная России среди юношей (до 17 лет) стабильно добивается высоких результатов на международной арене. Россияне регулярно выступают в элитных раундах отбора, дважды за последнее десятилетие наши ребята выигрывали звание сильнейших на континенте.

Столица Кубани является одним из главных спортивных центров страны, а футбол здесь особенно популярен. Это единственный, за исключением Москвы, город, представленный в Премьер-Лиге двумя клубами, а футбольная академия ФК «Краснодар» заслуженно имеет репутацию одной из лучших не только в России, но и в Европе и мире.

В Краснодаре уже не раз проводились официальные и товарищеские матчи национальной сборной страны, турниры юношеских команд. Создаваемые организаторами условия позволяют игрокам проявить свои лучшие качества, показать интересный и содержательный футбол.

Желаю всем участникам элитного раунда Чемпионата Европы красивой игры и честной борьбы, а болельщикам Кубани – яркого зрелища!

**Президент  
Российского  
футбольного союза  
Н.А. Толстых**

## THE SLOTS ARE DOUBLED

UEFA European U-17 Championship 2015 will be played in the new format. Now 16 teams will qualify to the final tournament, and not eight teams as before.

In the Qualifying Round which was held last autumn 52 teams were divided into 13 groups. Two best teams from each group and five best third place teams (according to the results in the matches against two group leaders) qualified to the Elite Round.

So, 31 teams in the Elite Round were joined by the team of Germany, which starts competition in this round. The teams are drawn into eight groups. Group winners as well as seven best runners-up (matches against the first and the third teams in the group are taken into account) will qualify to the final round, which will be held in the period between 6 and 22 May in Bulgaria. The hosts do not play in the qualifying competition.

### ELITE ROUND

#### Group 1

Benidorm, Alcoi (Spain).  
20–25 March  
France, Israel, Spain, Sweden

#### Group 2

Baku (Azerbaijan).  
17–22 March  
Azerbaijan, Croatia, Portugal, Serbia

#### Group 3

Schijndel, Gendt (Netherlands).  
12–17 March  
Belgium, Georgia, Netherlands, Northern Ireland

#### Group 4

Grodzisk-Wielkopolski, Wronki (Poland). 21–26 March  
Belarus, Greece, Poland, Republic of Ireland

#### Group 5

Krasnodar (Russia).  
21–26 March  
Austria, Iceland, Russia, Wales

#### Group 6

Burton-upon-Trent, Chesterfield (England). 21–26 March  
England, Norway, Romania, Slovenia

#### Group 7

Telki, Tatabanya (Hungary).  
20–25 March  
Bosn. and Herz., Czech Republic, Hungary, Scotland

#### Group 8

Weizlar, Marburg (Germany).  
21–26 March  
Germany, Italy, Slovakia, Ukraine

Date	Time	Teams	Stadium	Referee
21.03	13.00	Austria – Iceland	Academy Krasnodar	Laforge (Belgium)
21.03	17.00	Russia – Wales	Academy Krasnodar	Schärer (Switzerland)
23.03	13.00	Austria – Wales	Academy Krasnodar	Palabiyik (Turkey)
23.03	17.00	Iceland – Russia	Academy Krasnodar	Laforge (Belgium)
26.03	17.00	Russia – Austria	Academy Krasnodar	Palabiyik (Turkey)
26.03	17.00	Wales – Iceland	Kuban	Schärer (Switzerland)

### NATIONAL U-17 TEAM OF RUSSIA IN THE QUALIFYING ROUND OF EUROPEAN U-17 CHAMPIONSHIP 2015

#### Group 13

Minsk, Molodechno (Belarus).  
19–24.10.2014

	Pld	W	D	L	GD	P
1. Russia	3	2	1	0	4–1	7
2. Belarus	3	2	0	1	4–3	6
3. Wales	3	1	1	1	3–3	4
4. Montenegro	3	0	0	3	1–5	0

Date	City	Stadium	Opponent	Result	Goalscorers
19.10	Minsk	Torpedo	Wales	0:0	–
21.10	Minsk	Torpedo	Montenegro	2:0 (1:0)	Galadzhyan (14), Denisov (80+4)
24.10	Molodechno	Gorodskoy	Belarus	2:1 (1:1)	Kirillov (15), Tataev (68) – Saramakha (5)

### ALL PLAYERS OF NATIONAL U-17 TEAM OF RUSSIA IN QUALIFYING ROUND

Name, Surname	Matches	Goals	Cautioned/Sent-off
Artem GALADZHAN	3	1	–
Ivan GALANIN	3	–	–
Dmitry KIRILLOV	3	1	–
Sergey LAZAREV	3	–1	1
Alexander LOMOVITSKIY	3	–	–
Mikhail LYSOV	3	–	–
Semen MATVIJCHUK	3	–	–
Georgy MAKHATADZE	3	–	2

Name, Surname	Matches	Goals	Cautioned/Sent-off
Dmitry PLETNEV	3	–	–
Artem SEJUKOV	3	–	–
Alexey TATAEV	3	1	–
Anton TEREKHOV	3	–	–
Egor DENISOV	2	1	–
Nikolay RASSKAZOV	2	–	–
Nikolay TARASOV	1	–	1/1
Boris TSYGANKOV	1	–	–

## ВАКАНСИЙ В ДВОЕ БОЛЬШЕ

Юношеский Чемпионат Европы-2015 разыгрывается в новом формате. Теперь в финальный турнир попадают не восемь, как раньше, а 16 команд.

В первом отборочном раунде, который состоялся минувшей осенью, 52 сборные были разбиты на 13 групп. Во второй этап квалификации прошли две лучшие сборные из каждого квартета и пять обладателей третьих мест (согласно показателям в матчах с двумя лидерами своей группы).

Таким образом, 31 команда пробилась в элитный раунд, где к ним добавилась сборная Германии, получившая путевку напрямую. Они распределены по восьми группам. Их победители, а также семь обладателей вторых мест, имеющих лучшие результаты в матчах с первой и третьей командами своей группы, выйдут в финальный раунд, который пройдет с 6 по 22 мая в Болгарии. Хозяева освобождены от участия в отборочных матчах.

### ЭЛИТНЫЙ РАУНД

#### Группа 1

Бенидорм, Альхой (Испания). 20–25 марта  
Франция, Израиль, Испания, Швеция

#### Группа 2

Баку (Азербайджан). 17–22 марта  
Азербайджан, Хорватия, Португалия, Сербия

#### Группа 3

Схейндел, Гендт (Голландия). 12–17 марта  
Бельгия, Грузия, Голландия, Северная Ирландия

#### Группа 4

Гродзиск-Велькопольски, Вронки (Польша). 21–26 марта  
Белоруссия, Греция, Польша, Ирландия

#### Группа 5

Краснодар (Россия). 21–26 марта  
Австрия, Исландия, Россия, Уэльс

#### Группа 6

Бертон-он-Трент, Честерфилд (Англия). 21–26 марта  
Англия, Норвегия, Румыния, Словения

#### Группа 7

Телки, Татабанья (Венгрия). 20–25 марта  
Босния и Герц., Чехия, Венгрия, Шотландия

#### Группа 8

Ветцлар, Марбург (Германия). 21–26 марта  
Германия, Италия, Словакия, Украина

Дата	Время	Участники	Стадион	Судья
21.03	13.00	Австрия – Исландия	Академия «Краснодар»	Лафорж (Бельгия)
21.03	17.00	Россия – Уэльс	Академия «Краснодар»	Шерер (Швейцария)
23.03	13.00	Австрия – Уэльс	Академия «Краснодар»	Палабийык (Турция)
23.03	17.00	Исландия – Россия	Академия «Краснодар»	Лафорж (Бельгия)
26.03	17.00	Россия – Австрия	Академия «Краснодар»	Палабийык (Турция)
26.03	17.00	Уэльс – Исландия	«Кубань»	Шерер (Швейцария)

### СБОРНАЯ РОССИИ В ОТБОРОЧНОМ РАУНДЕ

#### Группа 13

Минск, Молодечно (Белоруссия). 19–24.10.2014

	И	В	Н	П	М	О
1. Россия	3	2	1	0	4–1	7
2. Белоруссия	3	2	0	1	4–3	6
3. Уэльс	3	1	1	1	3–3	4
4. Черногория	3	0	0	3	1–5	0

Дата	Город	Стадион	Соперник	Счет	Авторы голов
19.10	Минск	«Торпедо»	Уэльс	0:0	–
21.10	Минск	«Торпедо»	Черногория	2:0 (1:0)	Галаджан (14), Денисов (80+4)
24.10	Молодечно	Городской	Белоруссия	2:1 (1:1)	Кириллов (15), Татаев (68) – Сарамеха (5)

### ВСЕ ИГРОКИ СБОРНОЙ РОССИИ В ОТБОРОЧНОМ РАУНДЕ

Имя, фамилия	Игры	Голы	Пред./Уд.
Артем ГАЛАДЖАН	3	1	–
Иван ГАЛАНИН	3	–	–
Дмитрий КИРИЛЛОВ	3	1	–
Сергей ЛАЗАРЕВ	3	–1	1
Александр ЛОМОВИЦКИЙ	3	–	–
Михаил ЛЫСОВ	3	–	–
Семен МАТВИЙЧУК	3	–	–
Георгий МАХАТАДЗЕ	3	–	2

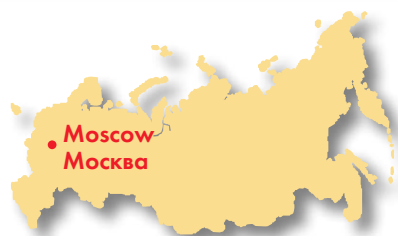
Имя, фамилия	Игры	Голы	Пред./Уд.
Дмитрий ПЛЕТНЕВ	3	–	–
Артем СЕЛЮКОВ	3	–	–
Алексей ТАТАЕВ	3	1	–
Антон ТЕРЕХОВ	3	–	–
Егор ДЕНИСОВ	2	1	–
Николай РАСКАЗОВ	2	–	–
Николай ТАРАСОВ	1	–	1/1
Георгий ЦЫГАНКОВ	1	–	–





# Russia

# Россия


**км<sup>2</sup>**

17 075 200



146 270 000

## The Football Union of Russia

founded in 1912.

**FIFA membership:** 1912–1917, 1946–1991, since 1992.

**UEFA membership:** 1954–1991, since 1992.

**President:** Nikolay Tolstykh.

**Address:** Russia, 115172, Moscow, Narodnaya ul., 7.

**Website:** www.rfs.ru

**In U-17 European Championships**

**Youth U-17 Team of Russia played**

**80 matches:** +40 = 22 –18.

## TOP ACHIEVEMENT OF U-17 TEAM:

European Champion

2006, 2013

## Российский футбольный союз

основан в 1912 году.

**Член ФИФА:** 1912–1917, 1946–1991, с 1992.

**Член УЕФА:** 1954–1991, с 1992.

**Президент:** Николай Толстых.

**Адрес:** Россия, 115172, Москва, Народная улица, 7.

**Web-адрес:** www.rfs.ru

**В Чемпионатах Европы среди юношей**

**(U-17) сборная России провела**

**80 матчей:** +40 =22 –18.

## НАИВЫСШЕЕ ДОСТИЖЕНИЕ ЮНОШЕСКОЙ СБОРНОЙ (U-17)

Чемпион Европы

2006, 2013



## Mikhail GALAKTIONOV

### Head Coach

Born: 21 May 1984 in Moscow.

**Coaching career:** Youth Sports School №75 «Savelovskaya» in Moscow (2006–2007), Academy Dina in Moscow (2006), Inter Moscow (2006–2007), Dynamo Academy, Moscow (2007–2014), Youth Team of Moscow (2007–2011), National U-17 team of Russia (since May 2014).

**Achievements:** Champion of Russia (2012), Vice-Champion of Russia (2013).

## Михаил ГАЛАКТИОНОВ

### Старший тренер

Родился 21 мая 1984 года в Москве.

**Карьера тренера:** ДЮСШ №75 «Савеловская» Москва (2006–2007), академия «Дина» Москва (2006), «Интер» Москва (2006–2007), академия «Динамо» Москва (2007–2014), юношеская сборная Москвы (2007–2011), юношеская сборная России (с мая 2014).

**Достижения:** чемпион России (2012), вице-чемпион России (2013).

## TEAM SQUAD

Name, Surname	Club	Date of Birth
<b>GOALKEEPERS</b>		
Denis ADAMOV	Krasnodar (Krasnodar)	20.02.1998
Sergey LAZAREV	Zenit (St.Petersburg)	02.01.1998
Alexander MAXIMENKO	Spartak (Moscow)	19.03.1998
<b>DEFENDERS</b>		
Kirill GOGOLEV	Rubin (Kazan)	23.09.1998
Nikita KALUGIN	Dynamo (Moscow)	12.03.1998
Konstantin KOTOV	Zenit (St.Petersburg)	25.06.1998
Andrey KUDRYAVTSEV	Zenit Academy (St.Petersburg)	06.11.1998
Ivan MAKLAKOV	CSKA (Moscow)	17.04.1998
Nikolay TARASOV	Zenit (St.Petersburg)	25.02.1998
Alexey TATAEV	Krasnodar (Krasnodar)	10.08.1998
<b>MIDFIELDS</b>		
Anton ARTEMOV	Kaiserslautern (Kaiserslautern, Germany)	31.03.1998
Ivan GALANIN	Lokomotiv (Moscow)	05.06.1998
Alexander LOMOVITSKIY	Spartak (Moscow)	27.01.1998
Mikhail LYSOV	Lokomotiv (Moscow)	29.01.1998
Georgy MAKHATADZE	Lokomotiv (Moscow)	26.03.1998
Dmitry PLETNEV	Zenit (St.Petersburg)	16.01.1998
Vladislav RAZDELKIN	Spartak (Moscow)	13.04.1998
Artem SELJUKOV	Chertanovo (Moscow)	16.03.1998
Anton TEREKHOV	Dynamo (Moscow)	30.01.1998
Boris TSYGANKOV	Spartak (Moscow)	17.04.1998
<b>FORWARDS</b>		
Vladislav BRAGIN	Krasnodar (Krasnodar)	25.01.1998
Artem GALADZHAN	Lokomotiv (Moscow)	22.05.1998
Egor DENISOV	Zenit (St. Petersburg)	06.02.1998

## СОСТАВ КОМАНДЫ

Имя, фамилия	Клуб	Дата рождения
<b>ВРАТАРИ</b>		
Денис АДАМОВ	«Краснодар» (Краснодар)	20.02.1998
Сергей ЛАЗАРЕВ	«Зенит» (Санкт-Петербург)	02.01.1998
Александр МАКСИМЕНКО	«Спартак» (Москва)	19.03.1998
<b>ЗАЩИТНИКИ</b>		
Кирилл ГОГОЛЕВ	«Рубин» (Казань)	23.09.1998
Никита КАЛУГИН	«Динамо» (Москва)	12.03.1998
Константин КОТОВ	«Зенит» (Санкт-Петербург)	25.06.1998
Андрей КУДРЯВЦЕВ	СДЮШОР «Зенит» (Санкт-Петербург)	06.11.1998
Иван МАКЛАКОВ	ЦСКА (Москва)	17.04.1998
Николай ТАРАСОВ	«Зенит» (Санкт-Петербург)	25.02.1998
Алексей ТАТАЕВ	«Краснодар» (Краснодар)	10.08.1998
<b>ПОЛУЗАЩИТНИКИ</b>		
Антон АРТЕМОВ	«Кайзерслаутерн» (Кайзерслаутерн, Германия)	31.03.1998
Иван ГАЛАНИН	«Локомотив» (Москва)	05.06.1998
Александр ЛОМОВИЦКИЙ	«Спартак» (Москва)	27.01.1998
Михаил ЛЫСОВ	«Локомотив» (Москва)	29.01.1998
Георгий МАХАТАДЗЕ	«Локомотив» (Москва)	26.03.1998
Дмитрий ПЛЕТНЕВ	«Зенит» (Санкт-Петербург)	16.01.1998
Владислав РАЗДЕЛКИН	«Спартак» (Москва)	13.04.1998
Артём СЕЛЮКОВ	«Чертаново» (Москва)	16.03.1998
Антон ТЕРЕХОВ	«Динамо» (Москва)	30.01.1998
Борис ЦЫГАНКОВ	«Спартак» (Москва)	17.04.1998
<b>НАПАДАЮЩИЕ</b>		
Владислав БРАГИН	«Краснодар» (Краснодар)	25.01.1998
Артём ГАЛАДЖАН	«Локомотив» (Москва)	22.05.1998
Егор ДЕНИСОВ	«Зенит» (Санкт-Петербург)	06.02.1998



# Austria

# Австрия


**км<sup>2</sup>**

83 871



8 420 000

### Austrian Football Association

founded in 1904.

**FIFA membership:** since 1905.

**UEFA membership:** since 1954.

**President:** Leo Windtner.

**Address:** Ernst-Happel-Stadion Sektor A/F  
Meiereistrasse 7 1020 Wien.

**Website:** [www.oefb.at](http://www.oefb.at)

### Австрийский футбольный союз

основан в 1904 году.

**Член ФИФА:** с 1905.

**Член УЕФА:** с 1954.

**Президент:** Лео Виндтнер.

**Адрес:** Ernst-Happel-Stadion Sektor A/F  
Meiereistrasse 7 1020 Wien.

**Web-адрес:** [www.oefb.at](http://www.oefb.at)

### In U-17 European Championships

Youth U-17 Team of Austria played

**76 matches:** +35 = 18 – 23.

### В Чемпионатах Европы среди юношей

(U-17) сборная Австрии провела

**76 матчей:** +35 = 18 – 23.

### TOP ACHIEVEMENT OF U-17 TEAM:

Bronze medals at UEFA European  
U-17 Championship

2003

### НАИВЫСШЕЕ ДОСТИЖЕНИЕ ЮНОШЕСКОЙ СБОРНОЙ (U-17)

Бронзовый призер Чемпионата Европы

2003



**Манфред ZSAK****Head Coach**

Born: 22 December 1964 in Mödling (Austria).

**Playing career:** Admira Wacker, Mödling (1982–1987, 1997–1998), Austria, Vienna (1987–1996), GAK Graz (1996), Linz (1996–1997), Schwechat (1998–1999), ASK Bod Vöslau (2000–2001), Rust (2001–2004). For National Team of Austria – 49 matches played, 5 goals scored.

**Honours:** Champion of Austria (1991, 1992, 1993), Cup of Austria holder (1990, 1992, 1994).

**Coaching career:** Austria, Vienna, Admira Wacker Academy, Mödling, Rust, National teams of Austria (since 2005).

**Манфред ЖАК****Старший тренер**

Родился 22 декабря 1964 года в Мёдлинге (Австрия).

**Карьера игрока:** «Адмира Ваккер» Мёдлинг (1982–1987, 1997–1998), «Аустрия» Вена (1987–1996), ГАК Грац (1996), «Линц» Линц (1996–1997), «Швехат» Швехат (1998–1999), АСК Бод-Фёслау (2000–2001), «Руст» Руст (2001–2004).

За сборную Австрии сыграл 49 матчей, забил 5 голов.

**Достижения:** чемпион Австрии (1991, 1992, 1993), обладатель Кубка Австрии (1990, 1992, 1994).

**Карьера тренера:** «Аустрия» Вена, академия «Адмира Ваккер» Мёдлинг, «Руст» Руст, сборные Австрии (с 2005).

**TEAM SQUAD**

Name, Surname	Club	Date of Birth
<b>GOALKEEPERS</b>		
Dominik KRISCHKE	Austria (Vienna)	21.05.1998
Dennis WERWÜSTER	Admira Wacker (Mödling)	29.04.1998
Fabian EHMANN	Sturm (Graz)	28.08.1998
<b>DEFENDERS</b>		
Michael AUGUSTIN	AKA Burgenland (Mattersburg)	29.07.1998
Boris BASARA	Admira Wacker (Mödling)	22.02.1998
Paul SAHANEK	Rapid (Vienna)	08.09.1998
Niklas KÖLBL	Ried (Ried)	03.04.1998
Florian PRIRSCH	Dornbirn (Dornbirn)	11.09.1998
Timo FRIEDRICH	Hannover 96 (Hannover, Germany)	16.01.1998
Jan HEILMANN	Rapid (Vienna)	16.03.1998
Aleksandar SKRBIC	Rapid (Vienna)	29.10.1998
<b>MIDFIELDS</b>		
Maximilian WÖBER	Rapid (Vienna)	04.02.1998
Kevin DANSO	Augsburg (Germany)	19.09.1998
Sadi LOVRIC	Sturm (Graz)	28.03.1998
Anes OMEROVIC	Aston Villa (Birmingham, England)	20.05.1998
Samuel OPPONG	Rapid (Vienna)	12.05.1998
Albin RAMADANI	Ried (Ried)	15.01.1998
Daniel HAUTZINGER	Udinese Calcio (Udine, Italy)	12.05.1998
Marcel CERNY	Rapid (Vienna)	01.06.1999
<b>FORWARDS</b>		
Denis TOMIC	Austria (Vienna)	17.01.1998
Oliver FLIP	Red Bull (Salzburg)	15.01.1998
Alexander SCHMIDT	Red Bull (Salzburg)	19.01.1998
Patrick SCHMIDT	Admira Wacker (Mödling)	22.07.1998
Arnel JAKUPOVIC	Austria (Vienna)	29.05.1998

**СОСТАВ КОМАНДЫ**

Имя, фамилия	Клуб	Дата рождения
<b>ВРАТАРИ</b>		
Доминик КРИШКЕ	«Аустрия» (Вена)	21.05.1998
Денис ФЕРВЮСТЕР	«Адмира Ваккер» (Мёдлинг)	29.04.1998
Фабян ЭХМАНН	«Штурм» (Грац)	28.08.1998
<b>ЗАЩИТНИКИ</b>		
Михаэль АУГУСТИН	«АКА Бургенланд» (Маттерсбург)	29.07.1998
Борис БАЗАРА	«Адмира Ваккер» (Мёдлинг)	22.02.1998
Пауль ЗАХАНЕК	«Рapid» (Вена)	08.09.1998
Никлас КЕЛЬБЛЬ	«Рид» (Рид)	03.04.1998
Флориан ПРИРШ	«Дорнбирн» (Дорнбирн)	11.09.1998
Тимо ФРИДРИХ	«Ганновер 96» (Ганновер, Германия)	16.01.1998
Ян ХАЙЛМАНН	«Рapid» (Вена)	16.03.1998
Александр СКРБИЧ	«Рapid» (Вена)	29.10.1998
<b>ПОЛУЗАЩИТНИКИ</b>		
Максимилиан ВЕБЕР	«Рapid» (Вена)	04.02.1998
Кевин ДАНЗО	«Аугсбург» (Германия)	19.09.1998
Соди ЛОВРИЧ	«Штурм» (Грац)	28.03.1998
Анес ОМЕРОВИЧ	«Астон Вилла» (Бирмингем, Англия)	20.05.1998
Самуэль ОППОНГ	«Рapid» (Вена)	12.05.1998
Альбин РАМАДАН	«Рид» (Рид)	15.01.1998
Даниэль ХАУТЦИНГЕР	«Удинезе Кальчо» (Удине, Италия)	12.05.1998
Марсель ЧЕРНЫ	«Рapid» (Вена)	01.06.1999
<b>НАПАДАЮЩИЕ</b>		
Денис ТОМИЧ	«Аустрия» (Вена)	17.01.1998
Оливер ФИЛИП	«Ред Булл» (Зальцбург)	15.01.1998
Александр ШМИДТ	«Ред Булл» (Зальцбург)	19.01.1998
Патрик ШМИДТ	«Адмира Ваккер» (Мёдлинг)	22.07.1998
Арнел ЯКУПОВИЧ	«Аустрия» (Вена)	29.05.1998

**NATIONAL U-17 TEAM OF AUSTRIA IN THE QUALIFYING ROUND OF EUROPEAN U-17 CHAMPIONSHIP 2015**  
**СБОРНАЯ АВСТРИИ В ПЕРВОМ ОТБОРОЧНОМ РАУНДЕ ЕВРО-2015**

Group 9. Pogradec, Korca (Albania). 8–13 October 2014

Группа 9. Поградец, Корча (Албания). 8–13 октября 2014

Date Дата	City Город	Stadium Стадион	Opponent Соперник	Result Счет	Goalscorers Авторы голов
08.10	Pogradec Поградец	Gjorgji Kusyuku «Гьорджи Кючюку»	San-Marino Сан-Марино	2:0 (2:0)	Lovric (14, 34) Ловрич (14, 34)
10.10	Korca Корча	Skënderbeu «Скендербеу»	Albania Албания	2:0 (0:0)	Jakupovic (52), Filip (80+1) Якупович (52), Филип (80+1)
13.10	Pogradec Поградец	Gjorgji Kusyuku «Гьорджи Кючюку»	Norway Норвегия	2:0 (0:0)	Jakupovic (60), Filip (64) Якупович (60), Филип (64)



Iceland

Исландия



Reykjavik  
Рейкьявик

км<sup>2</sup>

103 125



321 900

**Football Association of Iceland**  
founded in 1947.

**FIFA membership:** since 1947.

**UEFA membership:** since 1954.

**President:** Geir Thorsteinsson.

**Address:** Laugardal 104 Reykjavik.

**Website:** www.ksi.is

**Футбольная ассоциация Исландии**  
основана в 1947 году.

**Член ФИФА:** с 1947.

**Член УЕФА:** с 1954.

**Президент:** Гейр Торстейнссон.

**Адрес:** Laugardal 104 Reykjavik.

**Web-адрес:** www.ksi.is

**In U-17 European Championships**  
Youth U-17 Team of Iceland played 63  
matches: +20 = 19 – 24.

**В Чемпионатах Европы среди юношей**  
(U-17) сборная Исландии провела 63  
матча: +20 = 19 – 24.

#### TOP ACHIEVEMENT OF U-17 TEAM:

Qualification to the UEFA European U-17  
Championship final tournament

2012

#### НАИВЫСШЕЕ ДОСТИЖЕНИЕ ЮНОШЕСКОЙ СБОРНОЙ (U-17)

Выход в финальную часть Чемпионата Европы 2012

**Halldór BJÖRNSSON**

Head Coach

Born: 21 April 1972.

**Халлдур БЬЁРНССОН**

Старший тренер

Родился 21 апреля 1972 года.

**TEAM SQUAD**

Name, Surname	Club	Date of Birth
<b>GOALKEEPERS</b>		
Andri Þór GRETARSSON	HK (Kopavogur)	15.11.1998
Daði ARNARSSON	BI Bolungarvík	23.09.1998
<b>DEFENDERS</b>		
Axel ANDRESSON	Reading (Reading, England)	27.01.1998
Birkir Valur JONSSON	HK (Kopavogur)	02.11.1998
Isak KRISTJANSSON	Fjölnir (Reykjavik)	10.01.1999
Alfons SAMPSTED	Breiðablik (Kopavogur)	06.04.1998
Dagur HILMARSSON	AB (Gladsoxe, Denmark)	02.06.1998
<b>MIDFIELDS</b>		
Erlingur AGNARSSON	Vikingur (Reykjavik)	05.03.1998
Viktor Helgi BENEDIKTSSON	FH (Hafnarfjörður)	15.09.1998
Höður GUNNARSSON	FH (Hafnarfjörður)	14.08.1998
Daði IGNASON	Haukar (Hafnarfjörður)	31.05.1998
Vilhjálmur SIGURDSSON	Þróttur (Reykjavik)	28.10.1998
Guðmundur TRYGGVASON	KR (Reykjavik)	04.11.1999
Kolbeinn FINNSSON	Fylkir (Reykjavik)	25.08.1999
<b>FORWARDS</b>		
Ægir JONASSON	Fjölnir (Reykjavik)	08.03.1998
Salon Breki LEIFSSON	Breiðablik (Kopavogur)	20.06.1998
Máni HILMARSSON	Copenhagen (Copenhagen, Denmark)	02.06.1998
Jón Dagur THORSTEINSSON	HK (Kopavogur)	26.11.1998

**СОСТАВ КОМАНДЫ**

Имя, фамилия	Клуб	Дата рождения
<b>ВРАТАРИ</b>		
Андрй ГРЕТАРСОН	ХК (Коупавогур)	15.11.1998
Дади АРНАРСОН	«БИ Болунгарвик»	23.09.1998
<b>ЗАЩИТНИКИ</b>		
Аксель АНДРЕССОН	«Рединг» (Рединг, Англия)	27.01.1998
Биркир ЙОНССОН	ХК (Коупавогур)	02.11.1998
Исак КРИСТЬЯНСОН	«Фьёлнир» (Рейкьявик)	10.01.1999
Альфонс САМПСТЕД	«Брейдаблик» (Коупавогур)	06.04.1998
Дагур ХИЛМАРСОН	АБ (Гладсокс, Дания)	02.06.1998
<b>ПОЛУЗАЩИТНИКИ</b>		
Эрлингур АГНАРСОН	«Викингур» (Рейкьявик)	05.03.1998
Виктор БЕНЕДИКТССОН	ФХ (Хабнарфьордюр)	15.09.1998
Хордур ГУННАРСОН	ФХ (Хабнарфьордюр)	14.08.1998
Дади ИГНАСОН	«Хаукар» (Хабнарфьордюр)	31.05.1998
Вильямур СИГУРДССОН	«Троттур» (Рейкьявик)	28.10.1998
Гудмундур ТРИГВАСОН	КР (Рейкьявик)	04.11.1999
Колбейн ФИННСОН	«Филкир» (Рейкьявик)	25.08.1999
<b>НАПАДАЮЩИЕ</b>		
Аегир ЙОНАССОН	«Фьёлнир» (Рейкьявик)	08.03.1998
Салон ЛЕЙФССОН	«Брейдаблик» (Коупавогур)	20.06.1998
Мани ХИЛМАРСОН	«Коленаген» (Коленаген, Дания)	02.06.1998
Йон ТОРСТЕЙНСОН	ХК (Коупавогур)	26.11.1998

**NATIONAL U-17 TEAM OF ICELAND IN THE QUALIFYING ROUND OF EUROPEAN U-17 CHAMPIONSHIP 2015**  
**СБОРНАЯ ИСЛАНДИИ В ПЕРВОМ ОТБОРОЧНОМ РАУНДЕ ЕВРО-2015**

Group 3. Vadul lui Voda, Orhei, Chisinau (Moldova). 15-20 October 2014

Группа 3. Вадул-луй-Водэ, Оргеев, Кишинев (Молдавия). 15-20 октября 2014

Date Дата	City Город	Stadium Стадион	Opponent Соперник	Result Счет	Goalscorers Авторы голов
15.10	Vadul lui Voda Вадул-луй-Водэ	Training Center ЦПСМ	Moldova Молдова	0:0	–
17.10	Orhei Оргеев	Sport Complex Споркомплекс	Armenia Армения	2:0 (2:0)	M. Hilmarsson (13), Agnarsson (36) М. Хильмарссон (13), Агнарссон (36)
20.10	Chisinau Кишинев	Zimbru-2 «Зимбру-2»	Italy Италия	1:1 (0:0)	M. Hilmarsson (41) – Cutrone (76) М. Хильмарссон (41) – Кутроне (76)



# Wales

# Уэльс


**км<sup>2</sup>**

20 761



3 064 000

## The Football Association of Wales

founded in 1876.

**FIFA membership:** since 1910.

**UEFA membership:** since 1954.

**President:** Trefor Hughes.

**Address:** 11/12 Neptune Court Vanguard Way CF24 5PJ Cardiff.

**Web-адрес:** [www.faw.org.uk](http://www.faw.org.uk)

**In U-17 European Championships Youth**

**U-17 Team of Wales played**

**68 matches:** +23 = 15 –30.

## TOP ACHIEVEMENT OF U-17 TEAM:

Qualification to UEFA European U-17 Championship  
2005, 2009, 2010, 2012, 2014, 2015

## Футбольная ассоциация Уэльса

основана в 1876 году.

**Член ФИФА:** с 1910.

**Член УЕФА:** с 1954.

**Президент:** Трефор Хьюз.

**Адрес:** 11/12 Neptune Court Vanguard Way CF24 5PJ Cardiff.

**Web-адрес:** [www.faw.org.uk](http://www.faw.org.uk)

**В Чемпионатах Европы среди юношей**

**(U-17) сборная Уэльса провела**

**68 матчей:** +23 =15 –30.

## НАИВЫСШЕЕ ДОСТИЖЕНИЕ ЮНОШЕСКОЙ СБОРНОЙ (U-17)

Выход в элитный раунд Чемпионата Европы 2005,  
2009, 2010, 2012, 2014, 2015





## Robert David HUGHES

### Head Coach

Born: 1 February 1978 in Wrexham (Wales).  
 Playing career: Aston Villa, Birmingham, England (1996–1999), Carlisle United, Carlisle, England (1998), Shrewsbury Town, Shrewsbury, England (1999–2000), Cardiff City, Cardiff (2001–2003), Port Talbot Town, Port Talbot (2005).  
 Coaching career: Barry Town, Barry (2003–2004), Port Talbot Town, Port Talbot (2005–2006), Shrewsbury Town, Shrewsbury, England, Watford FC, Watford, England (2011), U-17 Youth team of Wales (since 2014).

## Роберт Дэвид Хьюз

### Старший тренер

Родился 1 февраля 1978 года в Рэксеме (Уэльс).  
**Карьера игрока:** «Астон Вилла» Бирмингем, Англия (1996–1999), «Карлайл Юнайтед» Карлайл, Англия (1998), «Шрусбери Таун» Шрусбери, Англия (1999–2000), «Кардифф Сити» Кардифф (2001–2003), «Порт-Толбот Таун» Порт-Толбот (2005).  
**Карьера тренера:** «Барри Таун» Барри (2003–2004), «Порт-Толбот Таун» Порт-Толбот (2005–2006), «Шрусбери Таун» Шрусбери, Англия, «Уотфорд» Уотфорд, Англия (2011), юношеская сборная Уэльса (с 2014).

## TEAM SQUAD

Name, Surname	Club	Date of Birth
<b>GOALKEEPERS</b>		
Rhys WILLIAMS	Bury (Bury, England)	09.01.1998
Kelland ABSALOM	Wigan Athletic (Wigan, England)	05.01.1998
<b>DEFENDERS</b>		
Rhys ABBRUZZESE	Cardiff City (Cardiff)	28.03.1998
Cameron COXE	Cardiff City (Cardiff)	18.12.1998
Ryan LEAK	Wolverhampton Wanderers (Wolverhampton, England)	28.02.1998
Aaron LEWIS	Swansea City (Swansea)	26.06.1998
Regan POOLE	Newport County (Newport)	18.06.1998
Jack CHALLIS	Birmingham City (Birmingham, England)	02.05.1998
<b>MIDFIELDS</b>		
Nathan BROADHEAD	Everton (Liverpool, England)	05.04.1998
Liam CULLEN	Swansea City (Swansea)	23.04.1999
Joe McNULTY	Bristol City (Bristol, England)	15.05.1998
Rhyle OWENDEN	Chesterfield (Chesterfield, England)	10.08.1998
Matthew SMITH	Manchester City (Manchester, England)	22.11.1999
Ibriam SOSANI	Cardiff City (Cardiff)	22.02.1999
Ryan HARRINGTON	Everton (Liverpool, England)	03.10.1998
Elijah CHILEKWA	Bristol City (Bristol, England)	04.03.1998
<b>FORWARDS</b>		
Tyler ROBERTS	West Bromwich Albion (West Bromwich, England)	12.01.1999
Mark HARRIS	Cardiff City (Cardiff)	29.12.1998

## СОСТАВ КОМАНДЫ

Имя, фамилия	Клуб	Дата рождения
<b>ВРАТАРИ</b>		
Рис УИЛЬЯМС	«Бери» (Бери, Англия)	09.01.1998
Келланд ЭБСАЛОМ	«Уиган Атлетик» (Уиган, Англия)	05.01.1998
<b>ЗАЩИТНИКИ</b>		
Рис АБРУЗЗИС	«Кардифф Сити» (Кардифф)	28.03.1998
Кэмерон КОКС	«Кардифф Сити» (Кардифф)	18.12.1998
Райан ЛИК	«Вулверхэмптон Уондерерс» (Вулверхэмптон, Англия)	28.02.1998
Аарон ЛЬЮИС	«Суонси Сити» (Суонси)	26.06.1998
Реган ПУЛ	«Ньюпорт Каунти» (Ньюпорт)	18.06.1998
Джек ЧЭЛЛИС	«Бирмингем Сити» (Бирмингем, Англия)	02.05.1998
<b>ПОЛУЗАЩИТНИКИ</b>		
Натан БРОДХЕД	«Эвертон» (Ливерпуль, Англия)	05.04.1998
Лайам КАПЛЕН	«Суонси Сити» (Суонси)	23.04.1999
Джо МАКНАЛТИ	«Бристоль Сити» (Бристоль, Англия)	15.05.1998
Райл ОВЕНДЕН	«Честерфилд» (Честерфилд, Англия)	10.08.1998
Мэтью СМИТ	«Манчестер Сити» (Манчестер, Англия)	22.11.1999
Ибриам СОСАНИ	«Кардифф Сити» (Кардифф)	22.02.1999
Райан ХАРРИНГТОН	«Эвертон» (Ливерпуль, Англия)	03.10.1998
Элайджа ЧИЛЕКВА	«Бристоль Сити» (Бристоль, Англия)	04.03.1998
<b>НАПАДАЮЩИЕ</b>		
Тайлер РОБЕРТС	«Вест Бромвич Альбион» (Уэст Бромидж, Англия)	12.01.1999
Марк ХАРРИС	«Кардифф Сити» (Кардифф)	29.12.1998

## NATIONAL U-17 TEAM OF WALES IN THE QUALIFYING ROUND OF EUROPEAN U-17 CHAMPIONSHIP 2015 СБОРНАЯ УЭЛЬСА В ПЕРВОМ ОТБОРОЧНОМ РАУНДЕ ЕВРО-2015

Group 13. Minsk, Molodechno (Belarus). 19-24 October 2014

Группа 13. Минск, Молодечно (Белоруссия). 19-24 октября 2014

Date Дата	City Город	Stadium Стадион	Opponent Соперник	Result Счет	Goalscorers Авторы голов
19.10	Minsk Минск	Torpedo «Торпедо»	Russia Россия	0:0	–
21.10	Molodechno Молодечно	Gorodskoy Городской	Belarus Белоруссия	1:2 (0:1)	Abbruzzese (58) – Kuptsov (12), Lisakovich (80, penalty) Аббруззис (58) – Куццов (12), Лисакович (80, с пенальти)
24.10	Minsk Минск	Torpedo «Торпедо»	Montenegro Черногория	2:1 (1:1)	Cullen (39), Harris (75) – Čosovič (13) Каллен (39), Харрис (75) – Чосович (13)



Mikhail GALAKTIONOV / Михаил ГАЛАКТИОНОВ:

## **IT WILL BE TOUGH WITH EACH OPPONENT**

## **С КАЖДЫМ ИЗ СОПЕРНИКОВ ПРИДЕТСЯ НЕПРОСТО**

During preparation for UEFA European U-17 Championship Elite Round U-17 Youth National Team of Russia did not lack playing practice at all. The team played in the two tournaments and had two friendly matches. Senior Coach Mikhail Galaktionov evaluates the work done.

– Participation in Granatkin Memorial Tournament in St.Petersburg happened to be spontaneous – because it gathered the teams of players born in 1997 and one year older...

– Yes, it was a kind of force-majeure: it was necessary to replace the team of Albania, which had not arrived to the tournament. We called the players up from their vacations, they did not have any preliminary training, any training camp. So we dashed from one place to another. We tried to come to the condition through the games. And to avoid injuries, so everybody would remain fit.

– How useful is to have older teams as opponents at this age?

– It can be useful, but in one or two games. There is every indication that players are stressed. Players of this age are not ready to play 90 minutes yet, because in their own competition they are playing two halves of 40 minutes each. Extra 10 minutes are se-

В ходе подготовки к элитному раунду Евро-2015 юношеская сборная России (до 17 лет) не была обделена игровой практикой. Команда выступила в двух турнирах и провела два товарищеских матча. Проделанную работу оценивает старший тренер Михаил Галактионов.

– Участие в Мемориале Валентина Гранаткина в Санкт-Петербурге получилось незапланированным – ведь там собрались команды 1997 года рождения, на год старше...

– Да, случился форс-мажор: потребовалось заменить сборную Албании, которая на турнир не прибыла. Ребята были вызваны из отпусков, у них не было предварительной подготовки, учебно-тренировочного сбора. Что называется, отправились с корабля на бал. Старались набирать форму через игры. При этом необходимо было избежать травм, чтобы все остались здоровыми.

– Насколько полезно в этом возрасте соперничать со старшими?

– Это может быть полезно, но в режиме одной-двух игр. Налицо серьезный стресс. Футболисты этого возраста еще не готовы играть 90 минут, ведь в своих соревнованиях они про-

rious challenge, especially against the team where the players are one year older.

**– However, you managed to get one win – over the team from Kazakhstan!**

– The results did not mean anything to us. It was much more important that we were able to play as we had planned. As for the performance itself, there were very good periods even in the matches we had lost.

**– But in the international tournament in Minsk your players did not lose to anybody and won the first place.**

– We had been preparing for this competition, so we succeeded in it. There were very good teams in this tournament: Japan, Czech Republic, Iran, China, Ukraine, Belarus...

**– In Minsk our team scored eight goals in five matches, and in sparring against Azerbaijan – six goals in two matches. Due to which reason you got such burst of efficiency?**

– We moved a little bit focuses of our training work, started to pay more attention to the attacking group, studied mistakes and problems in video. And the players showed the results of the work done in these two friendly matches.

**– What can you tell about your opponents in the Elite Round?**

– We started to gather information immediately after the draw. We had enough of it about Wales: we played the Qualifying Round in the same group. Of course, we watched video of the recent friendly match of Wales against Czech Republic.

**– How well have Austria and Iceland been studied?**

– We have information on friendly matches Austria – Italy, Iceland – Republic of Ireland. We have analyzed playing characteristics of the teams in general and of certain players in particular. We can tell that all teams in our group are very well organized, have a good selection of players with their own playing style. Maybe they do not have evident leaders, but all players in the teams are equal. So it would be tough to play against each opponent.

ведут на поле два тайма по 40. Дополнительные 10 минут – серьезное испытание, да еще против сборных, где ребята на год старше.

**– Тем не менее, одну победу – над сборной Казахстана – все-таки удалось одержать!**

– Результаты для нас не имели значения. Куда важнее, что смогли выполнить задуманное. По содержанию игры были очень хорошие отрезки даже в проигранных матчах.

**– Зато на международном турнире в Минске ваши подопечные никому не уступили и заняли первое место.**

– К этим соревнованиям мы готовились целенаправленно, потому и сыграли успешно. Состав участников там был хорошим: Япония, Чехия, Иран, Китай, Украина, Белоруссия...

**– В Минске наша команда забила восемь мячей в пяти матчах, а в спаррингах с Азербайджаном – шесть в двух. За счет чего произошел всплеск результативности?**

– Немного перестроили акцент в тренировочной работе, стали больше уделять внимания группе атаки, изучали недочеты по видеозаписям. И в двух контрольных играх ребята показали результат проведенной работы.

**– Что скажете о соперниках по элитному раунду?**

– Сразу после окончания жеребьевки стали собирать информацию. По Уэльсу ее было достаточно: мы встречались в первом отборочном раунде. Конечно же, мы видели, как валлийцы играли не так давно против Чехии.

**– Насколько изучены Австрия и Исландия?**

– У нас есть информация по товарищеским играм Австрия – Италия, Исландия – Ирландия. Проанализировали игровые характеристики команд в целом и отдельных футболистов. Можно сказать, что все сборные в группе хорошо организованы, с качественным подбором исполнителей, со своим игровым стилем. Может быть, нет ярко выраженных лидеров, зато составы ровные. С каждым из соперников будет непросто.





## Поддерживать лучших

**ВЭБ**

**БАНК  
РАЗВИТИЯ**

### Поддержка спорта

Большие спортивные победы – это неотъемлемая часть имиджа сильной страны. Успехи наших атлетов на международном уровне вдохновляют миллионы сограждан и вызывают уважение во всем мире. На протяжении многих лет мы оказываем поддержку национальному спорту и считаем это своей

почетной миссией. Мы всем сердцем болеем за страну и гордимся тем, что помогаем федерациям, командам и спортсменам, которые защищают цвета российского флага.

Мы смотрим вперед и верим в победы.  
Мы – Банк развития.